

# ワンピース ONE PIECE

## CHAPTER 968: ODEN'S RETURN

No one can stop my enthusiasm! The Wano Arc is at its climax! Treasured volume 95 is now on sale!



EIICHIRO ODA



**WARNING:**

**THE FOLLOWING CHAPTER  
WAS NOT FULLY TRANSLATED  
USING THE ORIGINAL  
JAPANESE RAWS.**

**WE APOLOGIZE FOR THE  
INCONVENIENCE.**

ASKED HIM  
SEVERAL  
QUESTIONS

AFTER ROGER  
RETURNED  
FROM  
LAUGH TALE,  
REDTARO

AND THEN  
BEGAN  
TO CRY...

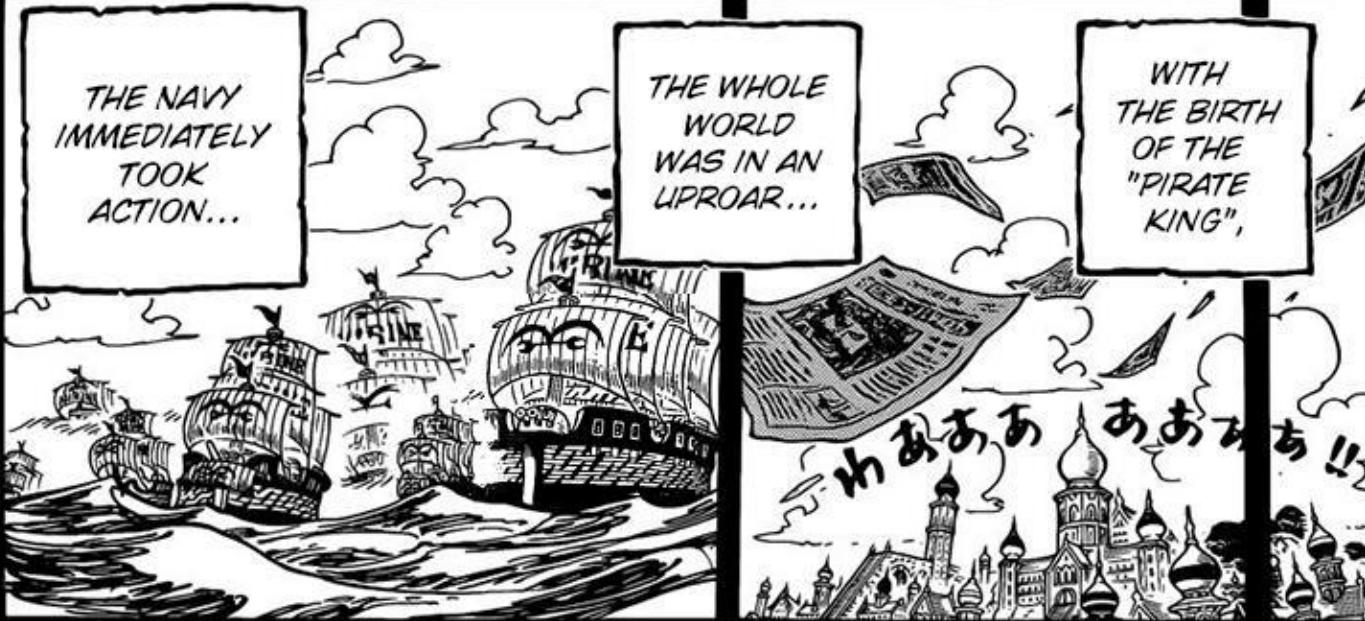
THE  
TREASURE  
HE LEFT  
BEHIND...

## Chapter 968: Oden's Return

THE NAVY  
IMMEDIATELY  
TOOK  
ACTION...

THE WHOLE  
WORLD  
WAS IN AN  
UPROAR...

WITH  
THE BIRTH  
OF THE  
"PIRATE  
KING",



SEEMS  
THAT'S WHAT  
THE WORLD  
GOVERNMENT  
IS CALLING  
YOU NOW.

IT'S GOL D. ROGER!!  
...BUT "PIRATE KING"  
ISN'T BAD AT ALL!!

"PIRATE  
KING"  
GOLD  
ROGER!!

"WEALTH,"  
"FAME,"  
"POWER."  
THE MAN WHO  
OBTAINED  
EVERYTHING,

IF THEY'RE  
 HIDING YOUR  
 NAME LIKE THAT,  
 THEY MUST  
 KNOW ITS TRUE  
 MEANING....!!

"わははははは!!



**ONE  
PIECE!!**

THE  
WHOLE  
WORLD IS  
AFTER US,  
ROGER...

BUT  
THANKS  
TO THAT  
TITLE,

THE WORLD  
STARTED  
REFERRING  
TO WHAT  
ROGER HAD  
OBTAINED AS...

THEY  
HAVE NO  
IDEA!\*  
  
UAHAHA  
HAHA!

\*SEE T.L.'S NOTE AFTER THE LAST PAGE OF THIS CHAPTER

WE'LL TAKE  
EVERYTHING  
GOLD ROGER  
HAS!

THAT  
TREASURE  
IS ALL  
OURS!

LOCATE  
ROGER,  
NOW!

GUYS! LET'S  
KILL ROGER!

YOU'RE  
MAKING US  
BLUSH! YOU  
BASTARD!

WHAT'S THIS  
ALL ABOUT?  
DON'T BE  
SO FORMAL,  
IDIOT CAPTAIN!!

I DIDN'T HAVE  
MUCH TIME LEFT,  
YET WE CAME THIS  
FAR!! IT'S ALL  
THANKS TO  
YOU GUYS!

LOOKING  
BACK, IT'S  
A TOTAL  
MIRACLE.

SCUM!

ARE  
HEREBY  
DISBANDED!!

THE  
ROGER  
PIRATES!!

WELL,  
SAY IT  
ALREADY!!

GUWAAA~  
!!

GOBODO...

Y!

ON THE  
DAY OUR  
TWO KINGS  
FINALLY MEET  
AGAIN...

I'M  
SURE THE  
WHALES WILL  
BE HAPPY  
TOO...

LOOKS  
LIKE ONE  
WILL COME  
FROM A FAR  
AWAY SEA  
...



THEY'LL  
BE BORN  
...!!

OUR  
KINGS ARE  
SOON TO BE  
BORN...

EVEN  
IF IT TAKES  
TEN YEARS  
UNTIL THEY'RE  
BORN...

EVEN IF  
THEY TAKE  
ANOTHER FIFTEEN  
TO GROW  
STRONG...

THIS  
TIME, THINGS  
WILL SURELY  
WORK OUT...

NOW  
IT'S JUST  
A LITTLE  
LONGER...

WE'VE  
BEEN WAITING  
FOR SO  
LONG...

EVEN IF  
THEY TAKE  
ANOTHER FIFTEEN  
TO GROW  
STRONG...

THIS  
TIME, THINGS  
WILL SURELY  
WORK OUT...

NOW  
IT'S JUST  
A LITTLE  
LONGER...

WE'VE  
BEEN WAITING  
FOR SO  
LONG...

THOSE VOICES...THEY MUST BE TELLING THE TRUTH.

SOMEONE WILL BE BORN THAT IS GOING TO SURPASS EVEN US!

10 YEARS.

HEY SHYARLY, MAYBE YOU COULD TELL US WHEN POSEIDON WILL BE BORN?

WHO'S THERE?! WHERE'S THAT VOICE COMING FROM?!

WHERE ARE YOU GOING TO FIND A SON?

WHY, MY SON OBVIOUSLY!

ONE PIECE...

WE... WERE TOO EARLY.

WHO DO YOU THINK WILL FIND IT?

AFTER THAT, TAKE ODEN BACK TO WANOKUNI!!

I WILL BE THE FIRST TO GET OFF!

AND HEAD TO A SEA WITH NO MARINE IN SIGHT!!

ALRIGHT, MEN! LET'S DRINK!

I CAN ALWAYS MAKE ONE!!

HAHAHA HAHAHA !!



...AND JUST  
FROM TRYING  
TO ENTER  
WANO!

WHAT AN  
IMPRESSIVE  
MESS...

LAND OF  
WANO,  
COAST

BUT  
THEY WILL  
OPEN THOSE  
BORDERS  
...

THERE IS  
A REASON  
FOR WANO'S  
CLOSED  
BORDERS.

THE  
SHIP WILL  
BE DESTROYED  
WITHOUT GETTING  
ANYWHERE  
CLOSE TO  
WANO.

IF YOU  
CHOOSE  
THE WRONG  
CURRENT,

THE DAY  
"JOYBOY"  
FINALLY  
APPEARS...!!!

BECAUSE  
WE KNEW,  
ONE DAY WE  
WOULD MEET  
AGAIN!!

I LEFT  
WITH A  
SMILE ON  
MY FACE.

SO OF  
COURSE  
...

IT'S NOT  
LIKE I'M  
GOING  
TO DIE.

TOKI-  
CHAN~!!

WE  
MISSSED  
YOU!!

ODEN-SAN  
!!

I MISSED  
YOU GUYS  
AS WELL!

FINALLY,  
WE ARE  
TOGETHER  
AGAIN...!!

MOMONO-  
SUKE!!

HIYORI!!

ARE  
YOU REALLY  
IN THE POSITION  
TO DEMAND  
RESPECT  
FROM US?

SPEAKING OF  
MANNERS...  
WHERE ARE  
YOURS?!

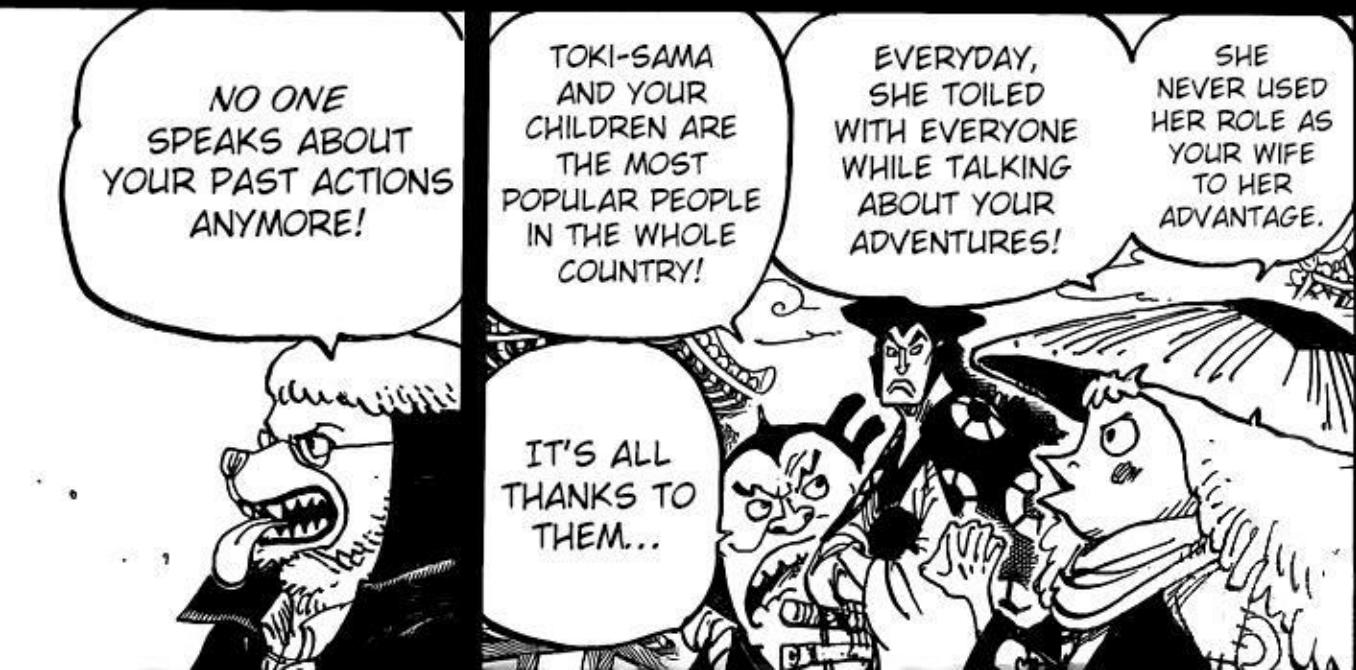
WELCOME  
BACK, SCUM.

YES,  
FATHER!!

YOU HAVE  
GROWN SO  
MUCH,  
MOMONO-  
SUKE!!

UGH  
....!!

HUH...?!  
SO POLITE!!





I TRULY  
REGRET NOT  
BEING THERE  
FOR HIM IN  
HIS FINAL  
MOMENTS....!!

IT  
SEEMS  
FATHER'S  
CONDITION WAS  
WORSE THAN I  
IMAGINED...

FOR  
SOME REASON,  
SUKIYAKI-SAMA  
APPOINTED OROCHI  
AS THE NEW  
SHOGUN...

!?

THE  
PROBLEM IS  
WITH THE CHOSEN  
SUCCESSOR...

EVENMORE  
SURPRISINGLY,  
HE IS A  
MEMBER OF THE  
KUROZUMI FAMILY.

HE  
NEVER EVEN  
RETURNED  
WHAT HE  
OWED ME.

OROCHI  
IS LIKE A  
BROTHER TO ME?!!  
I ONLY EVER LENT  
HIM MONEY OUT OF  
RESPECT FOR  
YASU-SAN!

THEIR  
STORY  
THREW  
ME INTO  
GREAT  
CONFUSION.

KUROZUMI OROCHI...  
TO THINK OF ALL  
PEOPLE, HE WAS  
THE ONE  
APPOINTED TO LEAD  
IN MY STEAD.

PLEASE  
LEND ME  
SOME  
MONEY...

AND THEIR PAY IS SO FEEBLE THEY COULD NEVER FEED THEMSELVES OR THEIR FAMILIES!

UNDER THE SHOGUN'S ORDERS, ALL OF THE MEN ARE FORCED TO WORK IN THEM,

EACH HAS THEIR OWN SUPERVISORS.

WEAPON FACTORIES HAVE BEEN BUILT IN EVERY VILLAGE,

I AM SURE YOU SAW IT ON YOUR WAY HERE...

OROCHI ONLY COMMANDS BECAUSE HE RELIES ON KAIDO...

THAT PIRATE! HIS STRENGTH IS LIKE THAT OF A MONSTER!

THAT WOULD BE... BECAUSE OROCHI HAS THE SUPPORT OF A PIRATE CALLED "KAIDO".

BUT WHY?! WHY DID ANYONE TAKE ORDERS FROM OROCHI TO BEGIN WITH?!

...THAT'S RIGHT!! WE ATTEMPTED TO FIGHT BACK BUT...

IN RESPONSE... HE AND HIS FAMILY WERE EXECUTED BY OROCHI!!

SIX MONTHS AGO, A MAN REFUSED TO WORK AT THE WEAPON FACTORY.

RAIZO!! TAKE MOMONOSUKE-SAMA AND HIYORI-SAMA OUTSIDE!

NO! DON'T SAY ANYTHING MORE ABOUT IT!!

UNDERSTOOD!!

NO, SPEAK UP!! WHAT HAPPENED?!

WE WERE SHOCKED TO FIND THAT KAIKO'S FORCES WERE ALREADY IN KURI!



WE COULD NO LONGER CONTROL OUR ANGER! WE LEFT TO STAGE AN ATTACK ON OROCHI AT THE FLOWER CAPITAL, BUT...!



FURTHER PUSHED BY OROCHI'S CONTINUOUS VIOLENCE...

FORTUNATELY... KAWAMATSU AND INUARASHI HAD STAYED BEHIND, AND THEY MANAGED TO REPEL THEIR FORCES. HOWEVER...

BECAUSE OF OUR THOUGHTLESS ACTIONS, WE ALLOWED YOUR FAMILY'S SAFETY TO BE JEOPARDIZED!

AND TOKI-SAMA HAS SUFFERED A PERMANENT SCAR ON HER LEG!

THEIR GOAL WAS TO KILL THE NEXT SUCCESSOR OF THE KOZUKI CLAN, MOMONOSUKE-SAMA!



TOKI-SAMA USED HER BODY AS A SHIELD, AND WAS STRUCK IN THE LEG BY THE INITIAL ARROW....!!

WE CANNOT ATONE FOR OUR FAILURES!



AN ARROW  
DID THIS?!

IT IS FINE,  
ODEN-SAN,  
IT'S ALREADY  
HEALED!

TOKI-CHAN,  
PLEASE  
SHOW IT  
TO ME....!!

ODEN-SAN,  
YOU MUST NOT  
LET A TRIVIAL THING  
BLIND YOUR  
JUDGMENT! IF YOU  
FIGHT THEM...  
THE ENEMY WILL  
RETALIATE!

YOU  
HAVE  
ENDURED  
SO MUCH  
PAIN....!!!

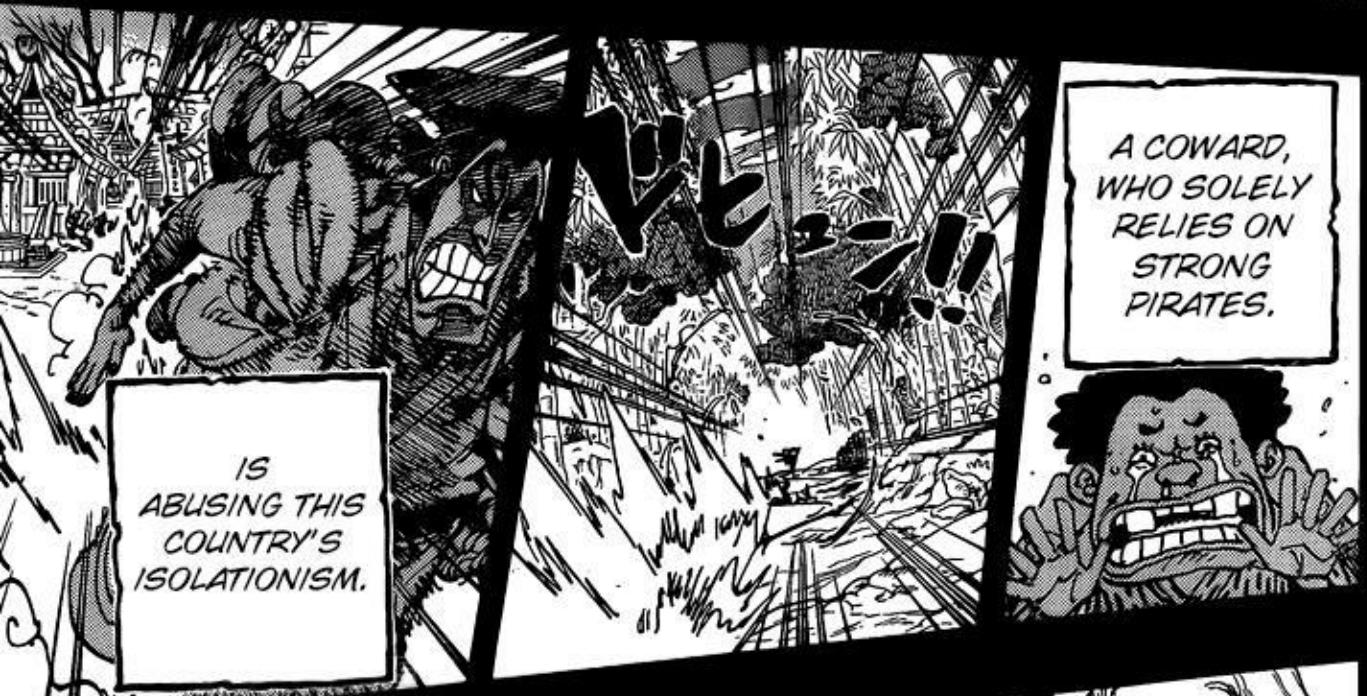
THANK  
YOU FOR  
PROTECTING  
OUR  
CHILDREN!!

TOKI-CHAN,  
IT SEEMS  
YOU DO NOT  
KNOW OF MY  
"INFAMY"...

A  
TRIVIAL  
THING!?

I AM  
FULLY AWARE OF  
OROCHI'S DIRTY  
METHODS!!  
YOU GUYS!!  
PROTECT MY  
FAMILY!!

I WAS  
NEVER  
GOOD WITH  
LONG-Winded  
OR WORDY  
SPEECHES...



WILL HE  
TAKE OVER AS  
"SHOGUN"  
AGAIN?

THE TRUE  
SUCCESSOR  
IS BACK!?

ODEN-  
SAMA HAS  
RETURNED!?

CONTACT  
THE FLOWER  
CAPITAL!!

IT'S  
KOZUKI  
ODEN!!

REPORT  
IT TO  
OROCHI!!!

GYAAAHH~!!

OROCHI....!!

OROCHI-  
SAMA, PLEASE  
RESPOND!!

"HUFF"  
ALL OF  
OUR SOLDIERS  
HAVE BEEN  
ANNIHILATED!  
YOU MUST  
FLEE,  
IMMEDIATELY!

"HUFF"  
KOZUKI  
ODEN HAS  
INVADED THE  
CASTLE!!

HUH?!

THINK  
ABOUT WHAT  
THAT MEANS  
FOR THE LAND  
OF WANO!!

CUT ME  
DOWN, AND  
YOU'LL FACE  
KAIDO'S  
WRATH!

ODEN-  
SA...ODEN!  
PLEASE,  
THINK ABOUT  
THIS!!

WAIT!!

OROCHI NOW  
FACES ODEN'S  
BLADE!

ONE PIECE

...CHAPTER 963  
END

THIS GUY  
IS  
INSANE!!

OH  
RIGHT...

YOUR  
DEATH COMES  
BEFORE  
ANYTHING  
ELSE!

KU!!

**SCANLATION BROUGHT  
TO YOU BY:**



**Podi Scans**

**TRANSLATING:**

NENILEIN, JEIKU, OPTREE

**EDITING AND PROOFREADING:**

FIG, HOTBOYSPICY, CASWELL

STARKHAWKEYE, THATGUYJDS, BLUMIERE

**REDRAW AND CLEAN-UP:**

PORTGAS D. MOR, ALBERT\_SOMETHING

**TYPESETTING:**

LILOSTITCH, SCHOOBS

**MASTER OF CREDITS:**

SHAWNBBREEZY



## WHILE THE SPELLING OF One Piece

IS NO DIFFERENT FROM USUAL, OUR TRANSLATOR NOTICED THAT:

THE FURIGANA USED TO INDICATE THAT THE TERM IS  
SUPPOSED TO BE READ AS ONE PIECE,  
THE HIRAGANA USED TO INDICATE THE NAME  
ONE PIECE HAS A TRUE MEANING, BUT  
IT IS LEFT AMBIGIOUS BY ITS SPELLING.

IT COULD EITHER BE  
"THE GREAT HIDDEN TREASURE THAT CONNECTS PEOPLE"  
OR  
"THE GREAT HIDDEN TREASURE OF ONE PEACE"

...JUST A LITTLE FUN SPECULATION ON THE TEAM'S PART...